

李 海 建 城 大 在 上海老文化艺术工作者协会 上海 海 旗 城 大 三 海 旗 城 大 三 海 旗 城 大 三 海 海 城 大 三 海 海 城 大 三 海 海 城 大 三 海 海 城 大 三 海 河 摄 彩 学 会编

### 纪念上海建城七百年书画摄影选集

编者 上海老文化艺术工作者协会

上海新闻摄影学会

责任编辑 顾兆敏 黄 煌

美术编辑 邹纪华

装帧设计 孙宝堂 王晓阳

出版者 上海人民出版社(上海绍兴路54号)

发行者 新华书店上海发行所

印刷者 中外合资上海锦江印刷厂

开本 889×1194 1/16 印张 12 插页 4

字数 20,000

版次 1993年3月第1版 1993年3月第1次印刷

印数 1-3,500

书号 ISBN 7-208-01618-6/K:384

定价 130.00元

在的放射发育。在的发育是一个经营有效。

高等级举行敌旗的延迟我们交明战事

上海建城七百周年一書画展、 需

平赤年秋 抄冲圖

发楊优良傳統 闭极果经未来 祝賀上海建城七百年書画摄影展 辛未年秋日長邦園意刻

放懷廿一世纪裏哉浦東建邑七百周年幾多海上 上海建城七百周年 祝賀 周年義然海上 新步青敬撰图

高大八年秋紀期二九八年秋紀期 一九八年秋日月秋日月年秋日月年

只今美國車書會部輝彩湖上百年 静寺经春我胡月就车给影澄红禅 東南 波海旋成市 中的通戒斯见析 林際春中定熟買當時味履家三千 慶祝上海建市上百周年 纪念

辛未夏上尚玉佛寺真禅撰書圖

鞣

## 序言

沧海桑田,东海之滨,长江口上一个小 小的渔村。

旭日东升,浦江两岸矗立起一座现代 化、国际化的大都市。

七百年,在人类历史长河中仅是一朵小小的浪花,但它却孕育、造就了当代上海的文明篇章。

旧上海是苦难中国的一个缩影。19世纪40年代初的鸦片战争,外国侵略者用炮舰轰开了中国的大门,也将上海变成了外国"冒险家的乐园"。这是上海历史的耻辱,但也换取了中国人民的觉醒。

上海人民从他们的祖先起,就有着光荣的传统。上海是中国工人运动的摇篮,1921年7月,中国共产党在上海诞生,这是中国革命的新起点。许多革命先辈、爱国志士在上海留下了可歌可泣的英勇事迹;一些著名的学者、文学家、艺术家、科学家在上海留下了他们的光辉业绩。人民永远铭记着他们。

建国40多年来,上海发生了翻天覆地的变化。在中国共产党领导下,人民成了国家的主人。今日上海,是中国经济、科学、文化的一个中心城市。随着浦东的开放开发,上海正以改革开放和振兴发展的新姿态,出现在国际舞台上。

展望未来,我们充满信心,上海作为经济发展的"龙头",她的腾飞,已为期不远。

编印这本书画,摄影作品选集,就是为了回顾上海建城七百年的历程,颂扬我们的祖先和同辈的开拓、创新精神,让世人更多地了解上海。

ISM

1993年2月25日

#### PREFACE

Vast seas turned to fertile mulberry fields. By the seaside of the East China Sea, at the convergence of the Changjiang and the Huangpu rivers, there located originally a small fisherfolk village.

Just as the sun rising in the eastern sky, on the site of the original fisherfolk village, there erects a modernized, internationalized metropolitan city.

A span of seven hundred years is merely a tiny spray in the long, ever flowing river of human history, during which, however, an illustrious chapter of civilization has been conceived and brought up in contemporary Shanghai.

In old days, Shanghai was an epitome of the miserable China. In early 1940s, during the notorious Opium War, foreign aggressors bombarded the closed gate of China open with their gunboats, and rendered Shanghai a "Paradise for adventurers". Indeed, a chapter of shame in the history of Shanghai it was! However, it also made the Chinese people awakened.

Ever since the ancient time of their ancestors, the people of the city has evolved a glorious tradition. Shanghai is the cradle of labour movement in China. In July, 1921, the Chinese Communist Party was born in Shanghai – a new startpoint of Chinese revolution. Here in Shanghai, a large number of revolutionary forerunners and nobleminded patriots performed their heroic and moving deeds, many a scholar, man of letters, artist and scientist accomplished his brilliant achievements. All of them are deeply engraved in the mind of Chinese people.

More than forty years have elapsed since the founding of the People's Republic of China, Shanghai has witnessed a earth—shaking change. Under the leadership of the Chinese Communist Party, the Chinese people have been the master of their own destiny. Today, Shanghai is a center of economy, science and culture in China. With the opening to outside world and development of Pudong, Shanghai is coming out onto the international arena with a brand—new posture of reform and opening—to—outside—world

Looking forward to the future, we are full of confidence. Serving as the "Dragon's Head" of economic development of China, the soar of Shanghai is in sight.

Publication of the picture album, Selected Works of Calligraphy, Painting and Photography, intends to look back on the course of seven hundred years since the founding of the city of Shanghai, to sing praise of the spirit of originality and path-breaking of our forefathers and contemporaries, moreover, to let people the world over get much more acquaintance with our Shanghai.

Chen Yi

February 25, 1993









<b>—</b>	=
	ンと
	<i>&gt;</i> \<

江泽民题词

朱镕基题词

彭 冲题词

吴邦国 黄

苏步青题词

汪道涵题词

真 禅题词

## 序言

书画
摄影 58
序篇 ······ 56
悠久历史 6
_ 光荣传统 72
文化长河 82
走向21世纪的上海······96
后记 178

菊题词



# CONTENTS

Words of Comemoration (written

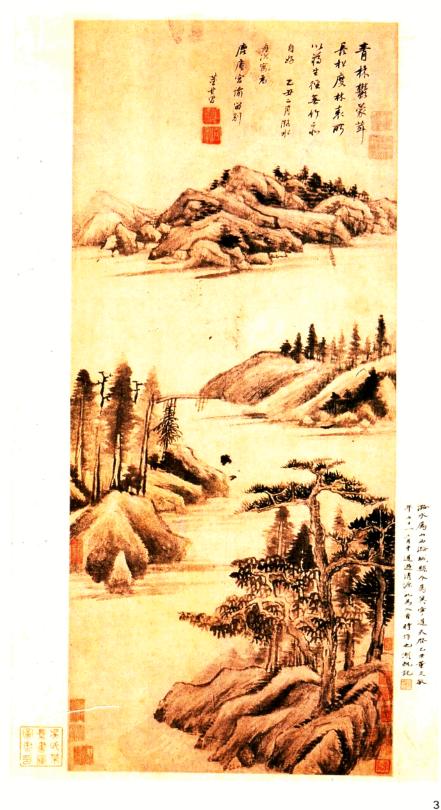
by)
JIANG ZEMIN
ZHU RONGJI
PENG CHONG
WU BANGGUO HUANG JU
SU BUQING
WANG DAOHAN
ZHEN CHAN
PREFACE
CALLIGRAPHY & PAINTING 1
PHOTOGRAPHY 55
PRELUDE 56
LONG - STANDING HISTORY ······ 68
GLORIOUS TRADITION 72
ENDLESS FLOW OF CULTURE 82
SHANGHAI TOWARDS THE 21ST CENTURY
EDITOR'S NOTES 175







CALLIGRAPHY & PAINTING



#### 潞水赠别图

董其昌 (1555年生,上海松江人) Farewell at the riverside of Lu Shui Dong Qichang (born in Songjiang, Shanghai, 1555)